

Tiesas (virspalāta) spriedums 2006. gada 21. februārī (*High Court of Justice (Chancery Division)* lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *BUPA Hospitals Ltd, Goldsborough Developments Ltd* pret *Commissioners of Customs & Excise*

(Lieta C-419/02) ⁽¹⁾

(Sestā PVN direktīva — 10. panta 2. punkts — PVN iekasējamība — Iemaksa — Iepriekšēji maksājumi par farmaceitisku produktu un protēžu paredzētu piegādi)

(2006/C 131/02)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (Chancery Division)

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *BUPA Hospitals Ltd, Goldsborough Developments Ltd*

Atbildētājs: *Commissioners of Customs & Excise*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *High Court of Justice (Chancery Division)* — Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.) interpretācija — “Preču piegādes” un “saimnieciskās darbības” jēdziens — Sabiedrību līgumi par farmaceitisko produktu un protēžu piegādi, kuru vienīgais mērķis ir nodokļu priekšrocību iegūšana

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1977. gada 17. maija Direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, ar grozījumiem, kas izdarīti ar Padomes 1995. gada 10. aprīļa Direktīvu 95/7/EK, 10. panta 2. punkta otrās daļas piemērošanas jomā neietilpst tādi iepriekšēji noteiktas summas maksājumi, par kādiem ir runa pamata prāvā un kas veikti par precēm, kuras vispārīgi norādītas sarakstā, ko jebkurā brīdī var grozīt, pircējam un pārdevējam panākot kopīgu vienošanos, un no kura pircējs, iespējams, varētu izvēlēties atsevišķas preces, pamatojoties uz vienošanos, ko tas jebkurā brīdī var vienpusēji atsaukt, atgūstot visu iepriekš samaksāto, bet neizmantoto maksājumu.

⁽¹⁾ OV C 31, 08.02.2003.

Tiesas (virspalāta) spriedums 2006. gada 21. februārī (*Bundesfinanzhof* lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Hans-Jürgen Ritter-Coulais, Monique Ritter-Coulais* pret *Finanzamt Germersheim*

(Lieta C-152/03) ⁽¹⁾

(Nodokļu tiesību akti — Ienākuma nodokļi — EEK līguma 48. pants (vēlāk - EK līguma 48. pants, jaunajā redakcijā pēc grozījumiem - EKL 39. pants) — Valsts tiesiskais regulējums, kas ierobežo īres ienākumu no nekustamā īpašuma, kas atrodas citā dalībvalstī, zuduma vērtēšanas)

(2006/C 131/03)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Hans-Jürgen Ritter-Coulais, Monique Ritter-Coulais*

Atbildētājs: *Finanzamt Germersheim*

Priekšmets:

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Bundesfinanzhof* — EKL 43. un 56. panta interpretācija — Valsts tiesiskais regulējums attiecībā uz fizisko personu ienākuma nodokli, kurš zudumu no nekustamā īpašuma īres atvilkšanu vai progresivitātes klauzulas piemērošanu šiem zudumiem ierobežo ar zudumiem, kas saistīti ar nekustamo īpašumu, kas atrodas valsts teritorijā

Rezolutīvā daļa:

EEK līguma 48. pants (vēlāk — EK līguma 48. pants, jaunajā redakcijā pēc grozījumiem — EKL 39. pants) jāinterpretē tādējādi, ka tas iestājas pret tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds tas ir pamata prāvā, kurš fiziskām personām, kas kādā dalībvalstī gūst ienākumus no algota darba un tajā ir neierobežoti apliekamas ar nodokli, neļauj pieprasīt, lai nodokļa likmes, kas šajā valstī piemērojama šiem ienākumiem, noteikšanai tiktu ņemts vērā īres ienākumu zudums, kas saistīts ar dzīvojamo māju, ko tās šim nolūkam izmanto pašas un kas atrodas citā dalībvalstī, kaut gan ar šādu māju saistītie pozitīvie ienākumi no īres tiktu ņemti vērā.

⁽¹⁾ OV C 158, 05.07.2003.